De Schäfferot an d'Kommissioun
fir Sport a Fräizäit invitéieren
op eng Table ronde zum Thema

GEMENG Mamer

STAARK, SÉCHER A SIICHTBAR: FRAEN AM SPORT

e Mëttwoch, den 22. Januar 2025, um 19.00 Auer am Mamer Schlass

Am Kader vun der Journée Internationale du Sport Féminin invitéiere mir op eng Table ronde, wou Lëtzebuerger Sportlerinnen hir Erfarungen, sportlech Erfolleger an déi spezifesch Erausfuerderungen am Fraesport deelen.

D'Diskussiounsronn bitt d'Geleeënheet, fir perséinlech Erliefnisser auszetauschen an zesummen iwwer d'Visibilitéit, d'Ënnerstëtzung an d'Gläichstellung am Sport nozedenken.

Duerch en oppenen Dialog sollen nei Perspektiven opgoe fir méi Diversitéit a Gläichberechtegung am Sport.

Intervenanten sinn: Katrin Kohl (Paralympesch Athletin), Shefi Xhaferaj (Ultra Trail), Betty Noel (Football), Alexandra Feltgen (Parkour).

De Schäfferot:

Luc FELLER, Buergermeeschter
Roger NEGRI, Schäffen
Ed BUCHETTE, Schäffen
Francine CLOSENER, Schäffin

Fir d'Sport- a Fräizäitkommissioun:

Tom KERSCHENMEYER, President
Marc FELTGEN, Sekretär

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère des Sports

Sous le Patronage de Monsieur Georges MISCHO, Ministre des Sports

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère des Sports

Sous le Matronage de Madame Yuriko BACKES, Ministre de l'Egalité des genres et de la Diversité

www.mamer.lu www.facebook.com/GemengMamer www.instagram.com/commune_de_mamer

Wärend dëser Manifestatioun kënne Foto- an/oder Videoopname fir d'Gemenge-Publikatioune gemaach ginn.
Dëse Flyer ass op recycléiertem „Balance Silk" 135 Gr. Pabeier gedréckt. Dëse Pabeier ass FSC, PEFC an EU Ecolabel zertifizéiert an ass chlorfräi gebleecht (TCF).

Le Collège échevinal et la Commission des Sports et des Loisirs invitent à une table ronde sur le thème

Fortes, confiantes et visibles : Les femmes dans le sport

le mercredi 22 janvier 2025 à 19h00 au Mamer Schlass

Dans le cadre de la Journée Internationale du Sport Féminin, nous vous invitons à une table ronde, où des athlètes luxembourgeoises partageront leurs expériences, leurs réussites sportives et les défis spécifiques auxquels elles font face dans le sport féminin.

Cette discussion offrira une opportunité d'échanger des témoignages personnels et de réfléchir ensemble à la visibilité, au soutien et à l'égalité dans le sport. À travers un dialogue ouvert, de nouvelles perspectives pourront émerger pour promouvoir davantage de diversité et d'équité dans le milieu sportif.

Les intervenantes sont : Katrin Kohl (athlète paralympique), Shefi Xhaferaj (Ultra Trail), Betty Noel (football), Alexandra Feltgen (parkour).

Le Collège échevinal :
Luc Feller, bourgmestre
Roger Negri, échevin
Ed Buchette, échevin
Francine Closener, échevine

Pour la Commission des Sports et des Loisirs :
Tom KERSCHENMEYER, président
Marc FELTGEN, secrétaire

The College of Aldermen and the Commission for Sports and Leisure invite you to a round table discussion on the topic

Strong, confident and visible: Women in sport

on Wednesday the 22nd of January 2025 at 7 pm at the Mamer Schlass

As part of International Women's Sports Day, we invite you to a round table discussion, where Luxembourg athletes will share their experiences, their sporting successes and the specific challenges they face in women's sport.

This discussion will provide an opportunity to exchange personal testimonies and to reflect together on visibility, support and equality in sport. Through open dialogue, new perspectives may emerge to promote greater diversity and equity in sport.

The speakers are: Katrin Kohl (Paralympic athlete), Shefi Xhaferaj (Ultra Trail), Betty Noel (football), Alexandra Feltgen (parkour).

The College of Aldermen:
Luc FELLER, Mayor
Roger NEGRI, Alderman
Ed BUCHETTE, Alderman
Francine CLOSENER, Alderwoman

For the Commission for Sports and Leisure:
Tom KERSCHENMEYER, President
Marc FELTGEN, *Secretary*

Des photos et/ou vidéos pourront être réalisées par la Commune de Mamer pour les besoins des publications communales.
Ce flyer est imprimé sur papier recyclé «Balance Silk» 135 gr. Ce papier est certifié FSC, PEFC et EU Ecolabel, il est aussi blanchi sans chlore (TCF).
During this event, photos and/or video recordings could be made for the municipality's publications.
This flyer is printed on recycled paper «Balance Silk» 135 gr. This paper is certified FSC, PEFC and EU Ecolabel, it is also bleached without chlorine (TCF).